

Daily Hukamnama December 21, 2018 ANG 684 • GURU ARJAN DEV JI • RAAG DHANAASREE

dhanaasree mehalaa 5 |

Dhanaasree, Fifth Mehl:

Dhanaasree, Piąty Mehl:

thripath bhee sach bhojan khaaeiaa |

I am satisfied and satiated, eating the food of Truth.

Jestem syty i zadowolony, spożywając pożywienie Prawdy.

man than rasanaa naam dhiaaeiaa |1|

With my mind, body and tongue, I meditate on the Naam, the Name of the Lord. ||1||

Moim umysłem, ciałem i językiem, medytuję nad Naam, Imieniem Pana. ||1||

jeevanaa har jeevanaa |

Life, spiritual life, is in the Lord.

Życie, duchowe życie, jest w Panu.

jeevan har jap saadhasang |1| rehaao |

Spiritual life consists of chanting the Lord's Name in the Saadh Sangat, the Company of the Holy. ||1||Pause||

Duchowe życie składa się z czantowania Imienia Pana w Saadh Sangacie, Towarzystwie Świętych. ||1||Pauza||

anik prakaaree basathr outaaeae |

He is dressed in robes of all sorts,

On jest przyodziany w szaty wszelkiego rodzaju,

anadhin keerathan har gun gaaeae |2|

if he sings the Kirtan of the Lord's Glorious Praises, day and night. ||2||

jeżeli śpiewa Kirtan Wspaniałych Pochwał Pana, dzień i noc. ||2||

hasathee rath as asavaaree |

He rides upon elephants, chariots and horses,

On jeździ na słoniach, koniach i powozach,

har kaa maarag ridhai nihaaree |3|

if he sees the Lord's Path within his own heart. ||3||

jeżeli widzi Ścieżkę Pana w swoim własnym sercu. ||3||

man than anthar charan dhiaaeiaa |

Meditating on the Lord's Feet, deep within his mind and body,

Medytując nad Stopami Pana, głęboko w swoim umyśle i ciele,

har sukh nidhaan naanak dhaas paaeiaa |4|2|56|

slave Nanak has found the Lord, the treasure of peace. ||4||2||56||

Niewolnik Nanak odnalazł Pana, skarb pokoju. ||4||2||56||